

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น แสดงความยินดีไปยัง นายบาสีรู ดิยอมาย เดียการ์ ฟาย (Mr. Bassirou Diomaye Diakhar Faye) ในโอกาสสาบานตนเข้ารับตำแหน่งประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐเซเนกัลคนใหม่ เมื่อวันที่ ๒ เมษายน ๒๕๖๗ ดังนี้

His Excellency Mr. Bassirou Diomaye Diakhar Faye,
President of the Republic of Senegal,
Dakar.

On the occasion of Your Excellency's assumption of office as President of the Republic of Senegal, I wish to extend my sincere congratulations and best wishes for Your Excellency's success in all your responsibilities of State for the well-being and prosperity of the Republic of Senegal and her people.

That Your Excellency have been given so convincing an election mandate is a clear reflection of the people's trust and confidence in your leadership and policies. Thailand is thus equally confident that, with Your Excellency's support, the cordial friendship and cooperation in various fields of common endeavour, especially in trade, technical and cultural cooperation as well as public health, between our two countries will be further strengthened and expanded in the years to come.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

คำแปล

ฯพณฯ นายบาชีรู ดียอมาย เดียการ์ ฟาย
ประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐเซเนกัล
กรุงดาการ์

ในโอกาสที่ท่านเข้ารับตำแหน่งประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐเซเนกัล ข้าพเจ้าขอแสดงความยินดีด้วยใจจริง และขออำนวยพรให้ท่านประสบความสำเร็จในหน้าที่ความรับผิดชอบแห่งรัฐทุกประการ เพื่อความผาสุกร่มเย็นและความเจริญรุ่งเรืองของประเทศและประชาชนชาวเซเนกัล

การที่ท่านประธานาธิบดีได้รับเลือกให้ดำรงตำแหน่งนั้น แสดงให้เห็นเป็นที่ประจักษ์ถึงความไว้วางใจและความเชื่อมั่นของประชาชนในการเป็นผู้นำและนโยบายของท่าน ประเทศไทยก็เชื่อมั่นเช่นกันว่า ด้วยการสนับสนุนของท่าน ความสัมพันธ์ฉันมิตรและความร่วมมือในด้านต่าง ๆ ระหว่างประเทศของเราทั้งสอง โดยเฉพาะในด้านการค้า ความร่วมมือทางวิชาการและวัฒนธรรม รวมถึงด้านสาธารณสุข จะกระชับแน่นแฟ้นและขยายขอบเขตยิ่งขึ้นไปในภายภาคหน้า

(พระปรมาภิไธย) มหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว